

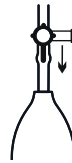
### INSTRUCTIONS FOR USE



Inflate



Maintain Pressure



Deflate

#### EN

##### INTENDED USE

- The Ezy-Aid Pressure Infusion Bags are Single Patient Use bags with an inflation bulb intended to pressurise IV Bags to increase flow rate of fluid delivery to patients.

##### CAUTIONS

- For trained professional use.
- Prior to use, prime the administration set to remove residual air.
- Avoid exposure to freezing or excessive heat conditions.
- Bag pressure should not exceed 300mmHg.
- Pressure gauge is for indication only and will not provide precise measurement of internal pressure.
- Check bag for damage and inflate completely to ensure no leaks.

##### INSTRUCTIONS FOR USE

- Write patient name on bag.
  - Inserts fluid bag, between mesh and air bladder panel.
  - Using integrated hook, hang the pressure infusion bag and fluid bag on I.V pole.
  - Turn valve to 'Inflate' position as shown on bag illustration and using inflation bulb, inflate the bag to desired pressure.
  - Turn valve to 'Maintain Pressure' position. Check bag pressure at regular intervals.
  - Turn valve to 'Deflate' position as shown on bag illustration to release pressure.
  - This bag is for Single Patient Use and should be cleaned and air-dried between uses. The bag may be reused upto a maximum of 20 times on the same patient.
- Always follow local clinical protocols to ensure the product is used in compliance with hospital procedures, infection control guidelines and risk assessment.

#### DE

##### VORGESEHENE VERWENDUNG

- Die Ezy-Aid Druckinfusionsbeutel sind Einwegbeutel mit einem Aufblasballon, der dazu dient, Infusionsbeutel unter Druck zu setzen, um die Durchflussrate der Flüssigkeitszufuhr zum Patienten zu erhöhen.

##### VORSICHTSMASSNAHMEN

- Für den Gebrauch durch geschultes Fachpersonal.
- Vor Gebrauch muss das Verabreichungsset entlüftet werden, um Restluft zu entfernen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Frost oder extremer Hitze.
- Der Druck im Beutel sollte 300mmHg nicht überschreiten.
- Das Manometer dient nur zur Anzeige und liefert keine präzise Messung des Innendrucks.
- Überprüfen Sie den Rucksack auf Beschädigungen und pumpen Sie ihn vollständig auf, um sicherzustellen, dass er dicht ist.

##### GEBRAUCHSANWEISUNG

- Patientennamen auf die Tasche schreiben.
- Fügt den Flüssigkeitsbeutel zwischen Netzgewebe und Luftkammerplatte ein.
- Mithilfe des integrierten Hakens können Sie den Druckinfusionsbeutel und den Flüssigkeitsbeutel an den Infusionsständer hängen.
- Drehen Sie das Ventil in die Position Aufblasen, wie auf der Abbildung des Beutels gezeigt, und pumpen Sie den Beutel mithilfe des Aufblasballs auf den gewünschten Druck auf.
- Ventil in die Position Druck halten drehen. Beuteldruck regelmäßig überprüfen.
- Drehen Sie das Ventil in die Position Entleeren, wie auf der Abbildung des Beutels gezeigt um den Druck abzulassen.
- Dieser Beutel ist für den einmaligen Gebrauch durch einen Patienten bestimmt und sollte zwischen den Anwendungen gereinigt und an der Luft getrocknet werden. Der Beutel kann maximal 20 Mal am selben Patienten wiederverwendet werden. Befolgen Sie stets die lokalen klinischen Protokolle, um sicherzustellen, dass das Produkt in Übereinstimmung mit den Krankenhausverfahren, den Richtlinien zur Infektionskontrolle und der Risikobewertung verwendet wird.

#### NL

##### BEDOELD GEBRUIK

- De Ezy-Aid drukinfusiezakken zijn infusiezakken voor eenmalig gebruik per patiënt en zijn voorzien van een opblaasbalgje waarmee infusiezakken onder druk gezet kunnen worden om de toedieningsnelheid van vloeistoffen aan patiënten te verhogen.

##### VOORZORGSMAATREGELEN

- Uitsluitend voor gebruik door getrainde professionals.
- Ontlucht de toedieningsset vóór gebruik om eventuele luchtbelletjes te verwijderen.
- Vermijd blootstelling aan vrieskou of extreme hitte.
- De bakkendruk mag niet hoger zijn dan 300mmHg.
- De manometer dient alleen ter indicatie en geeft geen nauwkeurige meting van de interne druk.
- Controleer de zak op beschadigingen en blaas hem volledig op om er zeker van te zijn dat er geen lekken zijn.

##### GEBRUIKSAANWIJZING

- Schrijf de naam van de patiënt op de tas.
- Plaats de vloeistofzak tussen het gaas en het luchtblaaspaneel.
- Hang de drukinfusiezak en de vloeistofzak met behulp van de geïntegreerde haak aan de infuuspaal.
- Draai het ventiel naar de stand 'Opblazen' zoals weergegeven op de afbeelding van de zak en blaas de zak met behulp van het opblaasbalgje op tot de gewenste druk.
- Draai de klep naar de stand 'Druk handhaven'. Controleer de zakdruk regelmatig.
- Draai het ventiel naar de stand 'Ontluchten' zoals weergegeven op de afbeelding van de zak om de druk te verlagen.
- Deze zak is voor eenmalig gebruik door één patiënt en moet na elk gebruik worden gereinigd en aan de lucht worden gedroogd. De zak kan maximaal 20 keer bij dezelfde patiënt hergebruikt worden. Volg altijd de lokale klinische protocollen om ervoor te zorgen dat het product wordt gebruikt in overeenstemming met de ziekenhuisprocedures, richtlijnen voor infectiepreventie en risicobeoordeling.

#### FR

##### UTILISATION PRÉVUE

- Les poches de perfusion sous pression Ezy-Aid sont des poches à usage unique munies d'une poire de gonflage destinée à pressuriser les poches de perfusion afin d'augmenter le débit de perfusion des patients.

##### MISES EN GARDE

- Réservé aux professionnels qualifiés.
- Avant utilisation, amorcer le dispositif d'administration pour éliminer l'air résiduel.
- Évitez toute exposition au gel ou à une chaleur excessive.
- La pression du sac ne doit pas dépasser 300 mmHg.
- Le manomètre est fourni à titre indicatif uniquement et ne permet pas de mesurer précisément la pression interne.
- Vérifiez que le sac n'est pas endommagé et gonflez-le complètement pour éviter toute fuite.

##### MODE D'EMPLOI

- Inscrivez le nom du patient sur le sac.
- Insère la poche à fluide entre le filet et le panneau de la vessie d'air.
- À l'aide du crochet intégré, suspendez la poche de perfusion sous pression et la poche de liquide au pied à perfusion.
- Tournez la valve sur la position « Gonfler » comme indiqué sur l'illustration du sac et, à l'aide de la poire de gonflage, gonflez le sac à la pression souhaitée.
- Tournez la vanne sur la position « Maintien de la pression » Vérifiez régulièrement la pression du sac.
- Tournez la valve en position « Dégonfler » comme indiqué sur l'illustration du sac pour libérer la pression.
- Ce sac est à usage unique et doit être nettoyé et séché à l'air libre entre chaque utilisation. Le sac peut être réutilisé jusqu'à 20 fois sur le même patient. Respectez toujours les protocoles cliniques locaux afin de garantir que le produit est utilisé conformément aux procédures hospitalières, aux directives de contrôle des infections et à l'évaluation des risques.

